



## Consejo de Seguridad

Distr.  
GENERAL

S/25070/Add.51  
28 de diciembre de 1993  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

---

RELACION SUMARIA DEL SECRETARIO GENERAL SOBRE LOS ASUNTOS  
QUE SE HALLAN SOMETIDOS AL CONSEJO DE SEGURIDAD Y LA ETAPA  
ALCANZADA EN SU ESTUDIO

### Adición

El Secretario General, en cumplimiento del artículo 11 del reglamento provisional del Consejo de Seguridad, presenta la relación sumaria siguiente.

La lista de temas de que se ocupa el Consejo de Seguridad figura en los documentos S/25070, de 11 de enero de 1993, S/25070/Add.4, de 4 de febrero de 1993, S/25070/Add.7, de 26 de febrero de 1993, S/25070/Add.8, de 8 de marzo de 1993, S/25070/Add.10, de 22 de marzo de 1993, S/25070/Add.13, de 13 de abril de 1993, S/25070/Add.17, de 20 de mayo de 1993, S/25070/Add.19, de 3 de junio de 1993, S/25070/Add.23, de 2 de julio de 1993, S/25070/Add.24, de 6 de julio de 1993, S/25070/Add.26, de 9 de julio de 1993, S/25070/Add.29, de 30 de julio de 1993, S/25070/Add.32, de 20 de agosto de 1993, S/25070/Add.34, de 3 de septiembre de 1993, S/25070/Add.37, de 24 de septiembre de 1993, S/25070/Add.39, de 7 de octubre de 1993, S/25070/Add.41, de 22 de octubre de 1993, S/25070/Add.42, de 29 de octubre de 1993, S/25070/Add.43, de 4 de noviembre de 1993 y S/25070/Add.45, de 22 de noviembre de 1993.

Durante la semana que concluyó el 25 de diciembre de 1993, el Consejo de Seguridad adoptó medidas con respecto a los temas siguientes:

La situación en Rwanda (véanse S/25070/Add.10, S/25070/Add.25, S/25070/Add.36 y S/25070/Add.40)

El Consejo de Seguridad reanudó el examen del tema en su 3324ª sesión, celebrada el 20 de diciembre de 1993, de conformidad con lo acordado en el transcurso de consultas previas, y dispuso del informe del Secretario General relativo a la Misión de Observadores de las Naciones Unidas para Uganda y Rwanda (S/26878).

El Presidente, con la anuencia del Consejo y a petición de los representantes de Rwanda y de Uganda, invitó a éstos a participar en el debate sin derecho a voto.

El Presidente señaló a la atención del Consejo el texto de un proyecto de resolución (S/26888) que había sido preparado durante las consultas previas del Consejo.

A continuación el Consejo de Seguridad procedió a votar sobre el proyecto de resolución S/26888 y lo aprobó por unanimidad como resolución 891 (1993).

El texto de la resolución 891 (1993) es el siguiente:

El Consejo de Seguridad,

Reafirmando sus resoluciones 812 (1993), de 12 de marzo de 1993, y 846 (1993), de 22 de junio de 1993,

Recordando su resolución 872 (1993), de 5 de octubre de 1993, en virtud de la cual se estableció la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas a Rwanda (UNAMIR),

Habiendo examinado el informe del Secretario General, de fecha 15 de diciembre de 1993 (S/26878),

Acogiendo con satisfacción los importantes resultados obtenidos gracias al despliegue de la Misión de Observadores de las Naciones Unidas para Uganda y Rwanda (UNOMUR),

Haciendo suya la opinión del Secretario General, compartida por los Gobiernos de Uganda y Rwanda, de que la UNOMUR ha sido un factor de estabilidad en la zona y desempeña una función útil como mecanismo de fortalecimiento de la confianza,

1. Acoge con beneplácito el informe del Secretario General (S/26878);
2. Decide prorrogar el mandato de la UNOMUR por un período de seis meses, como se prevé en la resolución 846 (1993) del Consejo de Seguridad;
3. Toma nota de que la integración de la UNOMUR en la UNAMIR tiene carácter puramente administrativo y no afectará de modo alguno al mandato de la UNOMUR establecido en la resolución 846 (1993);
4. Expresa su reconocimiento al Gobierno de Uganda por su cooperación y apoyo a la UNOMUR;
5. Subraya la importancia de que las autoridades civiles y militares de la zona de la misión continúen observando una actitud de cooperación;
6. Decide seguir ocupándose de la cuestión.

La situación en Georgia (véanse S/23370/Add.40, S/25070/Add.4, S/25070/Add.26, S/25070/Add.27, S/25070/Add.31, S/25070/Add.34, S/25070/Add.37, S/25070/Add.42, S/25070/Add.44 y S/25070/Add.45)

El Consejo de Seguridad reanudó el examen del tema en su 3325ª sesión, celebrada el 22 de diciembre de 1993, de conformidad con lo acordado en el transcurso de consultas previas, y dispuso de la carta de fecha 16 de diciembre de 1993 dirigida al Presidente del Consejo por el Secretario General (S/26901).

El Presidente, con la anuencia del Consejo y a petición del representante de Georgia, invitó a éste a participar en el debate sin derecho a voto.

El Presidente señaló a la atención del Consejo el texto de un proyecto de resolución (S/26909) que había sido preparado durante las consultas previas del Consejo.

A continuación el Consejo de Seguridad procedió a votar sobre el proyecto de resolución S/26909 y lo aprobó por unanimidad como resolución 892 (1993).

El texto de la resolución 892 (1993) es el siguiente:

El Consejo de Seguridad,

Reafirmando sus resoluciones 849 (1993), de 9 de julio de 1993, 854 (1993), de 6 de agosto de 1993, 858 (1993), de 24 de agosto de 1993, 876 (1993), de 19 de octubre de 1993, y 881 (1993), de 4 de noviembre de 1993,

Reafirmando también su resolución 868 (1993), de 29 de septiembre de 1993, relativa a la seguridad de las operaciones de las Naciones Unidas,

Habiendo examinado la carta del Secretario General de 16 de diciembre de 1993, relativa a la situación en Abjasia (República de Georgia) (S/26901),

Tomando nota de la carta de fecha 9 de diciembre de 1993 dirigida al Secretario General por el Representante Permanente de Georgia ante las Naciones Unidas, por la que transmite el Memorando de Entendimiento entre las partes georgiana y abjasia, firmado en Ginebra el 1º de diciembre de 1993 (S/26875),

Celebrando la firma del Memorando de Entendimiento (S/26875),

Tomando nota de que las partes en el Memorando de Entendimiento consideran que una mayor presencia internacional en la zona de conflicto promovería el mantenimiento de la paz,

Tomando nota también de las primeras conversaciones a nivel de expertos celebradas entre las partes en Moscú el 15 y el 16 de diciembre de 1993 y de la intención de convocar una nueva ronda de negociaciones en Ginebra el 11 de enero de 1994 con miras a lograr una solución política global del conflicto,

Tomando nota de que en las negociaciones entre las partes se han alcanzado progresos alentadores que justifican el despliegue de un número mayor de observadores militares de las Naciones Unidas,

Tomando nota también de las decisiones de la Reunión Ministerial de la Conferencia de la Seguridad y la Cooperación en Europa (CSCE), celebrada en Roma

/...

el 30 de noviembre y el 1º de diciembre de 1993 (S/26843), y celebrando asimismo, que continúe la cooperación entre las Naciones Unidas y la CSCE a ese respecto,

Profundamente preocupado por la situación humanitaria existente en Georgia y, en particular, por el número de personas desplazadas y de refugiados,

1. Acoge con beneplácito la carta del Secretario General de 16 de diciembre de 1993 (S/26901);

2. Autoriza el despliegue por etapas de hasta 50 observadores militares adicionales de las Naciones Unidas para la UNOMIG, recomendado por el Secretario General en su carta (S/26901), para cumplir las funciones descritas en el párrafo 4 de la resolución 881 (1993) del Consejo de Seguridad y, de esa forma, contribuir a la aplicación por las partes de las disposiciones del Memorando de Entendimiento del 1º de diciembre de 1993, y pide al Secretario General que informe al Consejo de las funciones de los nuevos observadores a medida que se proceda a los despliegues adicionales a los 10 primeros observadores mencionados en la carta del Secretario General (S/26901);

3. Toma nota de la intención del Secretario General de planificar y preparar un posible nuevo aumento del número de integrantes de la UNOMIG a fin de asegurar un despliegue rápido en el caso de que la situación en el terreno y el curso de las negociaciones lo justifiquen;

4. Expresa su disposición a reexaminar el mandato actual de la UNOMIG teniendo en cuenta cualesquiera progresos logrados a los fines de promover una solución política global y a la luz del informe que el Secretario General debe presentar a fines de enero de 1994 y que deberá abarcar, entre otras cosas, las actividades concretas que desarrollará la UNOMIG, las perspectivas de la misión y los gastos previstos, habida cuenta de la situación en el terreno y del estado de las negociaciones;

5. Insta a las partes a que cumplan plenamente todos los compromisos que han contraído en el Memorando de Entendimiento y, en particular, los compromisos contraídos de conformidad con las disposiciones principales del acuerdo de cesación del fuego del 27 de julio de 1993, expuestas en el párrafo 1 del Memorando de Entendimiento;

6. Insta también a las partes a que tomen todas las medidas necesarias para garantizar la seguridad del personal de la UNOMIG y acoge con satisfacción la disposición del Gobierno de la Federación de Rusia de prestar asistencia al Secretario General a este respecto;

7. Insta asimismo a las partes a que cumplan plenamente los compromisos que suscribieron en el Memorando de Entendimiento de crear condiciones que permitan el retorno voluntario, rápido y en condiciones de seguridad de los refugiados a sus lugares de residencia permanente y de facilitar la prestación de asistencia humanitaria a todas las víctimas del conflicto;

8. Insta además a las partes a que no tomen ninguna medida política ni de otro tipo que pueda agravar la situación existente u obstaculizar el proceso hacia el logro de una solución política global;

9. Alienta a los Estados donantes a que hagan contribuciones en respuesta a la petición de ayuda humanitaria de las Naciones Unidas;

10. Decide seguir ocupándose activamente de la cuestión.

-----